

Musica profana del s. XIV^e

Mrs. de Chantilly, Musée Condé 147.

6

p. XIV^e

Mostra de música profana del s. XIV

El Codi de Chantilly, Musée Condé 1047, va descrit en "Geschichte der Mensural-Notation von 1250-1460" d. E. Wolf, I, p. 328, segg. Es tracta del ms. més difícil de transcriure per la seva paleografia raríssima i per la música de ritme enraonat. En Budenz, ha conegut transcriure el sencer. El ms. de Chantilly té per nosaltres una importància gran. Les dues parts que presentem, per si zote paperen el tret; però és el cas que el ms. duu moltes composicions dedicades a personatges emparentats amb la família reial de la Catalunya del s. XIV. A més, alguns apareixen alguns compositors de la Cort del Comte de Foix, els músics del qual alternaven amb els músics de Pere III i Joan I.

El Tricors de ci. repom En Delisle, e dedicada a la mort de la reina Elionor, filla de Pere III i Elionor de Sicília, casada germana de Joan I i Martí I, en 1375 Casada per amb el príncep Joan, de la rei. de Castella en 1379. Va morir de part en 15 setembre de 1382. - Podria, però, tractar-se de la mort de la reina Elionor mateixa, reina la pròpiament reina d' Aragó (la precedent fou una infanta d' Aragó) morta en 1375? No ho sembla.

Indica la meua còpia dels ms. amb variants d' art. tres ms. amb el prec que se'n retorni una vegada fallat el veredict.

Per dupla la música d' aquest ms. servir ben coneguda dels músics de la cort de Joan I. Ya no cal dir de la música dels ms. de l. Orfeo, d' Apt. Jovea etc. Aquesta música del XIV?, hauria d' estar atinada per nosaltres davant-li cabuda als concerts.

Codi de Chantilly, 17r
Paris. Bibl. nation. n. a. fr. 6771
Modena, Bibl. Estense, B. 568

Tuions de ci

Dedicada a la mort de la reina Eleanor (+1382)

Aquesta bal·lada fou composta per Jacob de Senleches. Aquest segurament seria aquell mateix Jacom al servei del rei Joan I

Cançons de ci, fui ons pot-re com-
En A. ra. gon en Fran. le ouen bac;

Canter

Contratenor

Tenor

pa-gue
paignus
saigue

Char-
car

Curs ten
en brief

voist
temps

que-ri
on n'a.

jon a. ven.
ra de nor

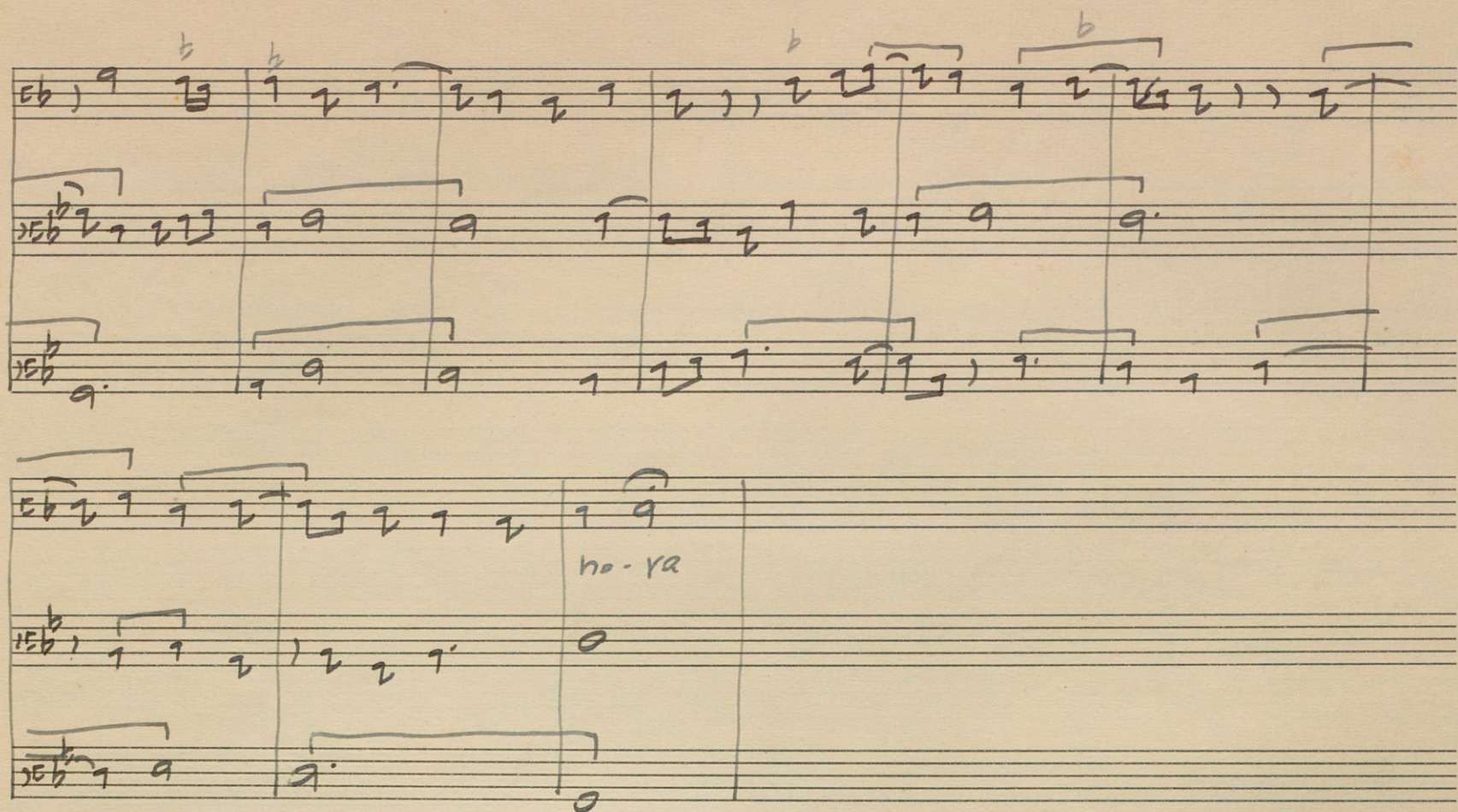
Handwritten musical notation on three staves. The first staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). It features a melody with eighth and sixteenth notes, including a trill marked '12' and a repeat sign '22'. The second staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 'ture' and 'Cu-re' written below it. The third staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 'ture' and 'Cu-re' written below it.

Handwritten musical notation on three staves. The first staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 'fur' and 'cons que-rir' written below it. The second staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 'no vi-e non seu-re ne demorons y. e: heu.' written below it. The third staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 'no vi-e non seu-re ne demorons y. e: heu.' written below it.

Handwritten musical notation on three staves. The first staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 're ne' and 'cœur' written below it. The second staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 're ne' and 'cœur' written below it. The third staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 're ne' and 'cœur' written below it.

Handwritten musical notation on three staves. The first staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 'Puis que per-du a-vons A-li-o.' written below it. The second staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 'Puis que per-du a-vons A-li-o.' written below it. The third staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C), with lyrics 'Puis que per-du a-vons A-li-o.' written below it.

Empty musical staves at the bottom of the page.



Car cest bien drois rayon le nous enseigne. Puis que la mort tres cruel nous obscure.
 Nous a oste la rayonne despaigue. Notre maestre ne on con fuit monner. Que
 Chascuns auro leur volonte pure. De bien briefement fort. untan.

buldier de ce ton tour puis que perdu auons. Alionor. Mais au partir personne ne se
 faigne. Que de bon cuer et laialte seure. Le prie dieux que l'ans de li preinger.
 Et quelle nest sa penitence dure. Mais paradis qui de iour en iour dure
 et puis pensons daler sans nul soier. Puis que perdu auons Alionor
 Seleuehes iacobz.

En Pournillant

Ms. Chantilly, Musée Condé 1047, 21v.

Trebor.

Expedició de Joan I Contra Sardanya en 1389 segons espita
de Delisle.

First system of musical notation for three voices: Cantus, Contratenor, and Tenor. The Cantus part begins with the word "En" and is followed by the lyrics "pournillant mja. uigt u.".

Second system of musical notation for three voices. The Cantus part continues with the lyrics "he ue. Zi-on mault obscu-re et doub-".

Third system of musical notation for three voices. The Cantus part continues with the lyrics "ten-re pour enten-dre".

2^a

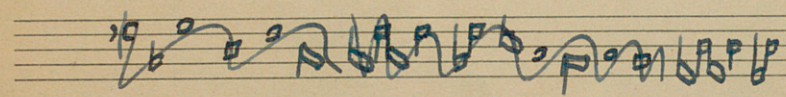
Cely noble roy a tiembre de tal facon n'a son vaillant cuer, ardis Com lion.
 Dont legier est a touz pour Cert Comprendre
 Que maint paiz et lontaine region ains seront touz priants la reignorie
 De son haut poir nez val d'ron deffendre. Armez amors, d'amez, chevalerie.

Et pour donner au songe Conclusion,
 Le passage qui est sanz a moult atandre, Car paisant est en terre et mer par remon,
 En Sardaigne nouz moitre que d'Aragon L'apresen dons, et ayne sens oblie
 Fera son cry par tout doubler et craindre, Armez amors, d'amez, chevalerie.

f. 125'

5 (c) a . a (c) a . a b b

E h
 a
 pour entan - dre
 a - lix - can -
 tien en Com. paignye Ar. meiz. a -
 Cely noble roy a timbre de tal facon ^{Coir (m.)} n. a son vaillant cuer, ardis Com lion,
 dont le pier est a touz pour cert comprendre,
 Que maint paiz et lointaine region aim seront touz priant la seignorie
 De son haut poeir ne val drou defendre. Armez, amors, damez, chevalerie



Tenor
 Contratenor

Et pour donner en soupe Conclusion,
 Le parage qui est sans a moult a l'andre,
 En Sardigne nous mostre que d'Aragon
 Tera sous cry par tout doubler et craindre,
 Car peinant est en terre et mer par renom,
 L'arpe en dons, et ayne sans oblie
 armez, amors, damez, chevalerie